

西貢區議會
社會服務及健康安全城市委員會
社會服務工作小組
二〇一八年第一次會議記錄

日期：二〇一八年五月二日(星期三)

時間：上午九時三十分

地點：西貢將軍澳政府綜合大樓 3 樓西貢區議會會議室

出席者

鍾錦麟先生 (召集人)

譚領律先生，MH (副召集人)

陳繼偉先生

周賢明先生，BBS，MH

張美雄先生

莊元苓先生

黎銘澤先生

呂文光先生

謝正楓先生

羅美芝女士 (秘書)

西貢民政事務處行政主任(區議會)3

列席者

溫啟明先生

西貢區議員

林婉婷女士

社會福利署黃大仙及西貢區助理福利專員 3

周美燕女士

西貢區校長會副主席

陳文燕女士

西貢區校長會司庫

陳慧兒女士

基督教香港信義會尚德青少年綜合服務中心社會工作員

蔡振興先生

真奧社會服務有限公司執行委員會主席

林美霞女士

真奧社會服務有限公司義工小組主席

鄭佩玲女士

基督教靈實協會一靈實長者地區社工

卓明琳女士

基督教靈實協會一靈實長者地區服務社區健康發展及網絡隊
隊長

張詠珊女士

香港家庭福利會藝進同學會賽馬會將軍澳青年坊 高級經理
(青少年服務)

吳礎霞女士

香港基督教女青年會將軍澳綜合社會服務處單位主任

Mr. Steven Fischer

基督教家信教會有限公司主席及主任牧師

Mr. Joab Fischer

基督教家信教會有限公司活動統籌

Mr. Naiah Fischer	基督教家信教會有限公司助理牧師及活動統籌
譚德開先生	西貢區社區中心有限公司服務總監
趙家輝先生	西貢區社區中心有限公司服務發展經理(兒童及青年服務)
陳潔華女士	西貢區社區中心有限公司服務發展經理(長者服務)
羅家輝先生	西貢區社區中心有限公司助理服務發展經理

缺席者

劉偉章先生，MH
李家良先生

致歡迎詞

召集人歡迎各成員出席西貢區議會社會服務及健康安全城市委員會轄下社會服務工作小組(下稱「工作小組」)二〇一八年第一次會議。

2. 召集人報告，秘書處在會前收到缺席會議通知書，劉偉章先生及李家良先生因另有活動而未能出席本會議。由於沒有成員反對，召集人宣布根據西貢區議會會議常規第 51(1)條批准有關的缺席申請。

3. 召集人表示，就提交工作小組是次會議審批的撥款申請，鑑於他本人為其中一個申請團體「西貢區社區中心有限公司」的僱員，根據《西貢區議會會議常規》第 48(8)條，「如區議會轄下委員會主席發現會議議程所列的建議討論事項涉及個人利益，應交由委員會副主席決定是否把有關項目列入議程。」召集人認為相關條文應應用於工作小組上。

4. 副召集人根據《西貢區議會會議常規》第 48(14)條，「如區議會轄下委員會主席作出聲明，表示與所考慮的事項有利益關係，則會議可暫時由委員會副主席代為主持。」由於沒有成員反對，副召集人決定將處理相關撥款申請的項目列入議程。

I. 通過社會服務工作小組二〇一七年第一次會議記錄

5. 召集人表示，秘書處在會前沒有收到修訂建議。由於沒有其他修訂建議，召集人宣布通過上述會議記錄。

II. 簡介合辦活動申請

6. 召集人表示，工作小組於會議前收到共 10 份合辦活動申請。在 2018 年 1 月的社會服務及健康安全城市委員會(下稱「委員會」)會議上通過，

為了節省申請程序，以往曾與區議會合作的機構所提交的撥款申請，而金額不超過 8 萬元，則無需申請機構於工作小組會議簡介活動。召集人表示在審視撥款申請表後，已請秘書處邀請其中 9 間申請機構的代表就計劃內容作 5 分鐘的簡介，成員可於其簡介結束後提問。另有 1 項活動的撥款申請金額為 8 萬元以下，而該申請機構以往曾與區議會合作，所以無需有關機構於工作小組會議作簡介。

(一) 西貢區學前教育及小學教育博覽 2018

7. 周賢明先生申報，他是區內兩間幼兒學校的執行校董及一間直資中小學的社區關係顧問。

8. 西貢區校長會副主席周美燕女士及司庫陳文燕女士簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

9. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《社區參與計劃西貢區議會撥款使用準則/程序》(下稱《撥款準則》)的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(二) 「#我思我在」青少年性教育計劃 2018/19

10. 基督教香港信義會尚德青少年綜合服務中心社會工作員陳慧兒女士簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

11. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(三) 心『晴』健康社區計劃 2018

12. 真奧社會服務有限公司執行委員會主席蔡振興先生及義工小組主席林美霞女士簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

13. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(四) 『沿途有你・踏出健康人生』關愛長者服務計劃 2018

14. 基督教靈實協會－靈實長者地區服務社工鄭佩玲女士及社區健康發展及網絡隊隊長卓明珠女士簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

15. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(五) 「家」添動力愛和平計劃 2018

16. 周賢明先生申報，他是其中一個協辦團體「中國基督教播道會厚恩堂家庭活動中心」的管理委員會委員。

17. 香港家庭福利會藝進同學會賽馬會將軍澳青年坊高級經理(青少年服務)張詠珊女士簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

18. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(六) 關心女性 S.H.E.健康生活計劃 2018

19. 香港基督教女青年會將軍澳綜合社會服務處單位主任吳礎霞女士簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

20. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有

單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(七) 健康家庭同樂日

21. 基督教家信教會有限公司主席及主任牧師 Mr. Steven Fischer、活動統籌 Mr. Joab Fischer 和助理牧師及活動統籌 Mr. Naiah Fischer 簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

22. 召集人提醒，活動的舉行日期為 6 月中，根據《撥款準則》，獲資助者應確保區議會撥款不得用以支付在獲批撥款前已招致的支出。為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(八) 「貢家好」健康家庭推廣計劃

23. 西貢區社區中心有限公司服務總監譚德開先生及服務發展經理(兒童及青年服務)趙家輝先生按所播放的投影簡報介紹上述計劃及回答成員的相關查詢。

24. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

(九) 西貢康健樂同行

25. 西貢區社區中心有限公司服務發展經理(長者服務)陳潔華女士及助理服務發展經理羅家輝先生簡介上述計劃及回答成員的相關查詢。

26. 副召集人查詢租用雲端保健器材一年的實質幫助及日後有何後續活動。

27. 西貢區社區中心有限公司服務發展經理(長者服務)陳潔華女士表示，利用雲端系統儲存使用者的健康數據較方便，亦有助醫生掌握病情，

故此成本較高。縱然未能確定日後可否獲得撥款，以資助系統繼續營運，機構仍期望以先導計劃的形式，讓鄉郊長者受惠。

28. 召集人提醒，為確保撥款得以妥善運用，秘書處未來將安排抽樣檢查，以審視活動的實際推行情況、參加者人數及活動成效等，亦請機構務必嚴格遵守《撥款準則》的所有規定，並準時向秘書處妥善提交所有單據及文件，任何未能於指定時間內，按撥款準則妥善提交至秘書處的單據之相關開支可能不予發還。

III. 審批合辦活動申請 (SKDC(SSWG)文件第 1/18 號)

29. 成員備悉各份申請的建議審批款額。

30. 召集人表示，文件上的利益申報資料是按秘書處過往記錄擬備，如文件中的資料不正確或有所遺漏，請即時作出申報，並於會後填妥利益申報表，交回秘書處存檔。另外，成員應於會前申報利益或更新有關資料，以便秘書處可於會前以電郵將成員填報的利益申報資料發給各成員省覽及備悉。如與會者對某一申報成員所提供的資料或其與有關組織的關係有疑問，應即時在席上提出討論及由工作小組作出決議。

31. 召集人表示，由於他本人為「西貢區社區中心有限公司」的僱員，故此會先處理由此機構遞交的申請以外的其他申請。

32. 由於沒有成員反對，召集人宣布根據《西貢區議會會議常規》第 48(12)條，決定已申報利益的成員可以留在席上旁聽但不可就該事項發言或參與表決。

33. 由於沒有成員反對，副召集人宣布根據《西貢區議會會議常規》第 48(12)條，決定已申報利益的召集人應該於討論相關申請時避席。

34. 召集人表示，在 2018-19 財政年度，社會服務工作小組伙伴計劃的撥款預算為 170 萬元。有關中央行政費及員工開支的建議審批款額乃根據工作小組在 2012 年第一次會議通過把兩者的撥款上限分別訂為撥款總額的 5% 及 10% 而計算。現收到的 10 份申請的建議審批總額大約為 158 萬元，每份申請的實際建議審批款額，將以財務及行政委員會通過的款額為準。經秘書處審閱後提呈本工作小組考慮的撥款申請，是秘書處根據《撥款準則》而建議審批的。如未能以《撥款準則》中已訂明的項目批

撥款項，會視為「無此項」，成員可決定是否同意推薦這些「無此項」的款項。

35. 工作小組成員就各項合辦申請的討論及建議撮錄如下：

活動計劃名稱	申請機構	主要討論內容
西貢區學前教育及小學教育博覽 2018	西貢區校長會	<ul style="list-style-type: none"> 為了讓家長及學生可以接收正面思維的訊息，建議機構可考慮加入「快樂人生」的元素。 <p>工作小組通過向委員會建議把撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。</p>
'#我思我在'青少年性教育計劃 2018/19	基督教香港信義會尚德青少年綜合服務中心	<ul style="list-style-type: none"> 機構曾以區議會撥款購置燈光、揚聲系統裝置及地墊等，故在話劇場地佈置費一項中，有關開支概不資助。除上述已購置的物品外，如申請機構就話劇場地佈置費申請其他開支，則仍然獲得撥款。 <p>工作小組通過向委員會建議把撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。</p>
心『晴』健康社區計劃 2018	真奧社會服務有限公司	<ul style="list-style-type: none"> 為妥善運用資源，就所有有關茶點及便餐津貼的開支，建議只批撥審批款額的四成。 建議把「租借場地(項目 5(n))」的審批款額減半。 不建議批撥「制服(項目 7)」的開支。 <p>工作小組通過向委員會建議把<u>經修訂</u>的撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。</p>

『沿途有你・踏出健康人生』關愛長者服務計劃 2018	基督教靈實協會－靈實長者地區服務	工作小組通過向委員會建議把撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。
「家」添動力愛和平 2018	香港家庭福利會藝進同學會賽馬會將軍澳青年坊	<ul style="list-style-type: none"> ● 為免造成浪費，不建議批撥「宣傳品(利是封)(項目 43)」的開支。 ● 由於舉辦地點交通方便，因此不建議批撥「旅遊巴(項目 45)」的開支。 <p>工作小組通過向委員會建議把<u>經修訂</u>的撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。</p>
關心女性 S.H.E. 健康生活計劃 2018	香港基督教女青年會將軍澳綜合社會服務處	<ul style="list-style-type: none"> ● 建議機構日後可考慮與婦女事務委員會合作。 <p>工作小組通過向委員會建議把撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。</p>
健康家庭同樂日	基督教家信教會有限公司	<ul style="list-style-type: none"> ● 建議把活動當日的舉行時間提早。 ● 建議機構可增加宣傳渠道。 ● 為達致更大效益，建議機構以現時的預算總額舉辦持續性活動，而非只舉行一天的活動。 <p>工作小組通過向委員會建議把<u>經修訂</u>的撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。</p>
「貢家好」健康家庭推廣計劃*	西貢區社區中心有限公司	<ul style="list-style-type: none"> ● 不建議批撥有關年宵活動(項目 16-23)的開支。 <p>工作小組通過向委員會建議把<u>經修訂</u>的撥款申請表和計</p>

		計劃書推薦予財務及行政委員會審批。
西貢康健樂同行*	西貢區社區中心有限公司	<ul style="list-style-type: none"> 基於保安及私隱理由，不建議批撥「租用雲端保健器材(項目 16)」的開支。 <p>工作小組通過向委員會建議把經修訂的撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。</p>
慢捕人生@生活。請慢用	香港神託會匯晴坊	工作小組通過向委員會建議把撥款申請表和計劃書推薦予財務及行政委員會審批。

*由副召集人主持會議。

(會後補註：秘書處已於會後向有關申請機構轉達工作小組就計劃提出的建議。)

IV. 其他事項

36. 工作小組成員沒有其他事項提出。

V. 下次開會日期

37. 會議於下午 12 時 20 分結束。下次會議日期待定。

西貢區議會
 社會服務及健康安全城市委員會
 社會服務工作小組
 二〇一八年五月